

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115/116 (1940)  
**Heft:** 9

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Eingegangene Werke; Besprechung vorbehalten:**

**Das Fotobuch der Landesausstellung.** Von E. A. Heiniger. Ein Bildbuch in 109 Aufnahmen, herausgegeben mit Genehmigung der LA. Mit deutschem, französischem und italienischem Text. Zürich 1940, Orell Füssli Verlag. Preis stark kart. 5 Fr.

**Eines Volkes Sein und Schaffen.** Die Schweizerische Landesausstellung 1939 Zürich in 300 Bildern (192 Seiten). Text: Gottlieb Duttweiler, Gesamtbearbeitung: F. A. Roedelberger. Zürich 1940, Verlag von G. Duttweiler. Preis kart. Fr. 1,50.

**Das Goldene Buch der LA 1939.** Herausgegeben von Julius Wagner, bearbeitet von Dr. E. Th. Rimli, Photos von R. Spreng. 360 Seiten. Zürich 1939, Verkehrsverlag A.G. Preis geb. 20 Fr.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Ing. CARL JEGHER, Dipl. Ing. WERNER JEGHER

Zuschriften: An die Redaktion der «SBZ», Zürich, Dianastr. 5, Tel. 34 507

**MITTEILUNGEN DER VEREINE****S. I. A. Section Genevoise****Rapport du président sur l'exercice 1939**

présenté par le Président sortant de charge, F. Gampert, arch., à l'assemblée générale du 18 janvier 1940.

Messieurs et chers collègues,

La mobilisation générale a enlevé à leurs occupations et à notre section une grande partie de ses membres à tel point que de septembre à décembre, il n'y avait plus à Genève qu'un seul membre du comité. Dans ces conditions il n'a pas été possible de tenir nos séances ordinaires d'octobre et novembre, et celle de décembre n'a réuni qu'une vingtaine de membres.

D'autre part nous nous trouvons depuis le printemps sans local. A la suite de la dissolution du Cercle des Arts et des Lettres et de la vente de l'immeuble, une modernisation qui comporte d'importantes transformations a été entreprise par le nouveau propriétaire; ces travaux qui devaient être achevés pour l'automne sont encore loin d'être terminés et aucune décision n'a encore pu être prise concernant notre retour au quai de la Poste ou le choix d'un autre local.

L'effectif des membres qui s'était accru l'année dernière est resté stationnaire; il est actuellement de 160 membres (43 architectes, 48 ingénieurs civils, 22 ingénieurs électriques, 39 ingénieurs mécaniciens, 3 ingénieurs ruraux, 5 chimistes), 3 nouveaux membres ont été admis; 2 ingénieurs mécaniciens MM. Pierre Neeser et Oscar Walter et 1 ingénieur civil M. Alfred Strasser. Notre section s'est accrue en outre par 3 transferts, M. Jean Hirsch, ingénieur mécanicien, venant de la section vaudoise, M. Albert Terrisse, Dr. ès. sciences de la section neuchâteloise, et M. J. F. Bruttin, ingénieur civil, membre étranger. Par contre, M. P. Haenni, qui s'est fixé en Angleterre, a démissionné de la section, pour devenir membre étranger.

Notre société a eu le regret de perdre par décès deux de ses membres. Ce fut d'abord M. Maurice Brémont, ingénieur civil, qui avait été président de la section et membre du Comité Central; il occupait encore une place importante dans la section. Au mois de septembre, le tragique accident qui coûta la vie à notre camarade Pierre Armleder jeta la consternation parmi tous ses collègues de la S. I. A.

Nous avons eu deux démissions à enregistrer, celles de M. Henri Gallay, architecte, et de M. J. E. Goss, ingénieur. Enfin notre secrétaire Pierre Grandchamp a demandé un congé pour se rendre en Colombie à la tête d'une mission chargée d'organiser le cadastre.

La formule inaugurée par mon prédécesseur de faire suivre l'assemblée générale d'un dîner et d'une partie récréative ayant paru bonne, elle a été reprise à l'assemblée de 1939.

Trois séances d'hiver ont été accompagnées de causeries. Le 2 février, Monsieur le professeur Hübner de l'E. I. L. et inspecteur fédéral des ponts, nous a fait une fort intéressante causerie sur les charpentes de bois et les toitures en bois. Le 2 mars, notre collègue M. Lacroix, ingénieur cantonal, a introduit une discussion sur la construction des abris de la D. A. P. A la suite de cette séance, la section a voté une résolution demandant que la construction d'abris soit plus activement poussée et que des mesures législatives fussent prises à cet effet. Le 13 avril, M. le professeur Dumas de l'E. I. L. nous a fait un exposé très savant sur les critères de la résistance des matériaux et les dangers de rupture. Le 8 mai, conformément à un usage qui s'est établi depuis quelques années et qui a donné de très heureux résultats, nous tenions une séance commune avec la classe d'Industrie à l'Athénée pour entendre une remarquable causerie, agrémentée de projections lumineuses, de notre Vice-Président Monsieur Bolens sur la construction de l'Usine du Verbois. Le 26 juin dans une séance extraordinaire, la section a approuvé le rapport sur l'état des constructions de la vieille ville établi par nos collègues Reverdin, Dentan et van Berchem. La séance du 15 décembre qui avait pour la partie administrative un ordre du jour très abondant n'a pas été suivie d'une causerie.

La course de printemps n'a pas eu lieu faute de participants; cela s'explique sans doute par le fait que beaucoup se réservaient pour l'Exposition Nationale. Par contre les visites d'usines et de chantiers ont été bien fréquentées. Le 20 février, sous la direction de notre Président central, aidé de plusieurs de nos membres nous avons visité l'Usine des Charmilles. Le 11 Mars, une visite très intéressante de la manufacture de fourneaux «Le

Rêve» nous a permis d'assister à la confection des émaux décoratifs qui ont orné le pavillon de l'horlogerie à l'Exposition Nationale. Le 8 juin, notre section a participé avec les autres associations d'architectes (F. A. S., A. S. A., GANG et Corporations) à une visite du chantier du Verbois.

L'assemblée générale, qui devait présenter un intérêt tout particulier du fait de l'Exposition Nationale et aurait réuni certainement un grand nombre de participants n'a pu avoir lieu du fait de la mobilisation. Le 15 avril notre section a été représentée par son président et son vice-président à l'Assemblée des délégués à Soleure. L'Assemblée des délégués qui devait avoir lieu au moment de l'Assemblée générale a été renvoyée au 9 décembre à Zurich; notre président y assista accompagné de notre collègue Dentan.

En présence de l'opposition très forte qui s'est élevée contre le projet fédéral de règlement pour la protection du titre, il paraît indiqué de reprendre la question sur le plan cantonal. Votre président a suivi en observateur quelques séances au cours desquelles le député Vetterli a exposé son projet. Actuellement à la suite du renouvellement du Grand Conseil, M. Vetterli n'est plus député; par contre notre ancien président, M. Paul Reverdin, sera tout-à-fait qualifié pour défendre la profession au Grand Conseil.

Le projet de loi sur les constructions a été étudié en commun par les Associations d'architectes qui ont présenté des observations et proposé des amendements; pour cette étude la section était représentée par son président et par van Berchem.

Le bureau d'entraide technique, dont il a déjà été question dans notre dernier rapport, s'est constitué et a déjà rendu de grands services. Dans la séance de décembre notre vice-président nous a donné un compte-rendu fort intéressant sur son activité depuis le mois de juillet.

Votre comité est encore intervenu dans des questions de concours. Il a obtenu que les façades de l'Usine du Verbois fassent l'objet d'un concours qui a démontré l'utilité d'une collaboration de l'architecte et de l'ingénieur dans les ouvrages de génie civil. Dans les trois concours ouverts par les Services industriels pour cette nouvelle usine, soit pour les maisons ouvrières, pour le bâtiment des turbines et pour le pont de Peney, plusieurs de nos collègues ont obtenu des prix: MM. Braillard, Odier, Dentan. Notre Société a continué à s'intéresser au classement des meilleures constructions; elle était représentée cette année par notre collègue Rossire. Il s'agissait cette année des villas, Camoletti, van Berchem et Hornung, Hoechel et Gampert qui ont obtenu des diplômes.

Notre Société qui est intervenue auprès des Autorités cantonales et municipales en bien des occasions pour la vieille ville, la D. A. P., la loi sur les constructions, le B. E. T., la répartition des travaux de construction, a toujours trouvé auprès d'elles un bienveillant accueil. Elle devra encore agir pour la protection du titre et l'aide aux bureaux privés.

Au moment de quitter la présidence, je tiens à remercier tous ceux qui m'ont aidé dans l'accomplissement de mes fonctions et plus particulièrement mes collègues du comité. Nous avons tous conscience que nous allons au devant d'une période particulièrement difficile et nous sentons aussi de ce fait et d'autant mieux la nécessité de nous grouper pour la défense de nos intérêts professionnels.

Le Président: F. Gampert.

**S. I. A. Fachgruppe der Ingenieure für Brückenbau und Hochbau****Hauptversammlung der Mitglieder**

Samstag, 9. März 1940, 20.15 h im Auditorium I der E. T. H.

Nach Behandlung der statutarischen Traktanden wird Prof. Dr. M. Ritter Bericht erstatten über die Tätigkeit im Jahre 1939 der Kommission für Versuche und Untersuchungen an vorgespanntem Eisenbeton. Zum Schluss hält Ing. Dr. A. Bühler (Bern) einen Vortrag über «Probleme und technische Lehren beim Entwurf und Bau der neuen Lorrainelinien».

**SITZUNGS- UND VORTRAGS-KALENDER**

2. März (heute Samstag): Maschineningenieur-Gruppe Zürich der G. E. P. 20.30 h auf Zimmerleuten Familienabend mit LA-Farbenfilm von C. Vonwiller.
4. März (Montag): 20.15 h im Abendtechnikum Zürich. Vortrag von Arch. H. Bernoulli (Basel) über «London».
4. März (Montag): Geolog. Ges. Zürich. 20.15 h im Geolog. Inst. der E. T. H. Hauptversammlung mit Vortrag von Th. Hügi (Zürich): «Petrographisch-geologische Untersuchungen im östlichen Aarmassiv».
8. März (Freitag): Sektion Bern des S. I. A. 20.15 h im Bürgerhaus Vorträge von Ing. Dr. A. Kaech, Ing. H. Juillard und Elektro-Ing. F. Aemmer: «Das Bauprojekt des Kraftwerkes Innertkirchen».
8. März (Freitag): Techn. Verein Winterthur. 20.15 h im Bahnhofsäli Vortrag von Prof. E. Mettler: «Moderne spanabende Werkzeugmaschinen».